



RUSINOR

MELODÍA

PARA CANTO Y PIANO

POESIA DE LAMARTINE

TRADUCCION ESPAÑOLA POR ANTONIO ARNAO

MÚSICA DE

ALFRED LE BEAU

Propiedad
de los Editores.

MADRID.
ROMERO Y MARZO, EDITORES
Calle de Preciados nº 1.

Almacén de música, pianos, órganos, é instrumentos de todas clases.

Pf: 14 Rs:



AL RUISEÑOR.

MELODIA
PARA CANTO Y PIANO

Propiedad.

Pr:14 Rs:

Poesie de A. de LAMARTINE.

TRADUCCION ESPAÑOLA de A. ARNAO.

Musique de ALFRED LE BEAU.

*All.^{to} ma non troppo.*

PIANO.

p Una corda.

mf Tre corde.

Siem - pre que con ma - gi co tri - - - no
 Quand ta voix cé - les - te pré - lu - - - de

Por el ai - re cru - zan - do vas,
 Aux si - len - ces des bel - les nuits,

Por el ai - re cru - zan - do vas,
 Aux si - len - ces des bel - les nuits,

riten.

Tú no sa - bes, cantardi - vi - no, El pla - cer que á mi pe - cho das.
 Bardeialé de ma so - li - tu - de, Tu ne sais pas que je te suis!

cresc: riten. V dimín.

No sa - bes tú que el al - ma mi - a, Fe - liz creyen - do ser por tí, En
 Tu ne sais pas que mon o - reil - le, Sus - pen - due á ta dou - ce voix, De

p

cres - - cen - - -

es - ta so - le - dad um - bri - a Ven - tu - ra sin par Ven -
 l'har - mo - ni - eu - se mer - veil - le S'en - i - vre long - temps S'en
poco - a - poco accelerando.

cre - - - - - scen - - -

-do. f riten.

- tu - ra sin par Ven - tu - ra sin par sien - teen sí.
 - i - vre long - temps S'en - i - vre long - temps dans les bois!

-do. f colla voce.

a tempo.

p Una corda.

mf Tre corde.

p

Ay! tu voz a man te ó su bli me
Ah! ta voix tou chan te ou su bli me

Mies pe ran za se llevaen pos: Mies pe ran za se llevaen pos:
 Est trop pu - re pour ce bas lieu: Est trop pu - re pour ce bas lieu:

riten.

E-so que en tí sus-pi-raó gi-me, Him-no de glo-ria su-be á Dios,
 Cet-te mu-si-que qui t'a-ni-me Est un instinct qui mon té á Dieu,

cresc. riten. dimin.

Dul-ce tu can-to dá-con-sue-lo, Yen él, do a-mor se ve la-tir, Ru-
 Tes gazouil le ments, ton mur-mu-re Sont un mé-lange harmo-ni-eux Des

p

cre-scen-
 -mo-res mil de tier-ray cie-lo Se de-jan á la vez Se
 plus doux bruits de la na-tu-re Des plus va-gues sou-pirs Des
poco-a-poco accelerando.

cre-scen

f
 de-jan á la vez Se de-jan á la vez o-ir.
 plus va-gues sou-pirs Des plus va-gues sou-pirs des cieux.

f colla voce.



a tempo.
p Una corde.
mf Tre corde.

E - se la - men - to de ter.
 Et cet-te voix mysté-ri-

p

- nu - - - ra
 - eu - - - ra

Que al é - ter ca - mi - na ve - loz,
 Qu'é - cou tent les an - ges et moi,

Que al é - ter ca - mi -
 Qu'é - cou tent les an -

- na ve - loz,
 - ges et moi,

El su - mor de la no - che os eu - - ra
 Ce sou - pir de la nuit pi - eu - - se

Es que blan - da sue - na tu
 Oiseaux mé - lo - di - eux, c'est

riten.
cresc. riten.

voz. *toi!* U - ne tu rue - go con el mi - o Que al al - to E - den hu - mil - de
Oh! mé - le ta voix á la mien - ne La mē meo reil - le nous en -

dimin. p

va: *tend* Mas ¡ay! tu acen - to cas - toy pi - o Só - lo pu - - - ro á
Mais ta prière a - é - ri - en - ne Mon - te mieux au

cre - - - poco - a - poco -

cre

scen - - - do. *f* *riten.*
 Dios Só - lo pu - - ro á Dios á Dios ir po -
 ciel Mon - te mieux au ciel au ciel qui l'at -

accelerando.

scen - - - do. *f* *colla voce.*

drá.
tend. *a tempo.*
p Una corde. *pp riten.* *f* Tre corde.